

## Chevrolet Performance Super Magnum 6 Speed Manual Transmission Specifications (16301620)

Thank you for choosing Chevrolet Performance as your high performance source. Chevrolet Performance is committed to providing proven, innovative performance technology that is truly... more than just power. Chevrolet Performance parts are engineered, developed and tested to exceed your expectations for fit and function. Please refer to our catalog for the Chevrolet Performance Parts Authorized Center nearest you or visit our website at [www.chevroletperformance.com](http://www.chevroletperformance.com).

This publication provides general information on the installation of a Chevrolet Performance Super Magnum 6-Speed Manual Transmission. Please read this entire publication before starting work. Also, please verify that all of the components listed below are in fact included in the kit.

The information below is divided into the following sections: package contents, installation instructions.

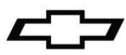
The transmission package incorporates modern technology in a package that can be installed behind Chevrolet engines. The transmission package includes the transmission, shifter, and shift ball. This package is assembled using brand new, premium quality components. Additional components will be required to complete the install into a vehicle. Chevrolet Performance Parts offers a Transmission Installation Kit (19301625) that contains the components necessary to install this transmission behind most Gen 3-4 small blocks.

These specifications are intended as a supplement to factory service manuals. It is not the intent of these specifications to replace the comprehensive and detailed service practices explained in the factory service manuals.

Observe all safety precautions and warnings in the service manuals when installing this package in any vehicle. Wear eye protection and appropriate protective clothing. Support the vehicle securely with jack stands when working under or around it. Use only the proper tools. Exercise extreme caution when working with flammable, corrosive, and hazardous liquids and materials. Some procedures require special equipment and skills. If you do not have the appropriate training, expertise, and tools to perform any part of this conversion safely, this work should be done by a professional.

The information contained in this publication is presented without any warranty. All the risk for its use is entirely assumed by the user. Specific component design, mechanical procedures, and the qualifications of individual readers are beyond the control of the publisher, and therefore the publisher disclaims all liability incurred in connection with the use of the information provided in this publication.

Chevrolet, Chevy, the Chevrolet Bow Tie Emblem, General Motors, and GM are all registered trademarks of the General Motors Company.



**Kit Contents:**

- 1 - 19301621 Transmission Assembly
- 1 - 19301622 Handle Kit
- 1 - 19301623 Knob Kit
- 1 - 19301618 Instruction Sheet

**Additional Parts (sold separately):**

- 1 - 31-spline slip yoke (with U-joint size of your choice)
- 1 - 26-spline clutch disc and/or complete clutch kit (see CPP catalog for transmission installation kit)
- 1 - Electric pigtail for reverse inhibitor solenoid (if operation is desired, see notes on last page)
- Speedometer cable adaptor (mechanical) and/or pigtail connector (electric)

**General Specifications:**

- The Super Magnum series transmission is rated for 700 lb-ft of continuous torque. However this rating may be affected by conditions other than engine output, such as use, gross vehicle weight, clutch selection, tire selection, etc.
- Your Super Magnum transmission requires approximately 8 pints of Dexron III type ATF. **NOTE:** The use of fluids other than specified may void warranty.

**Break-In Procedure:**

- Super Magnum transmissions use a sophisticated synchronizer system. For optimal performance and product longevity, it is important to properly "break-in" the unit prior to attempting any high-rpm shifts.
- Break-in schedule should last no less than 500 miles, and include frequent upshifts and downshifts through all forward gears in order to properly "seat" mechanical surfaces.

**NOTE:** Performing shifts at Wide Open Throttle (WOT) or without appropriate use of the clutch may damage unit regardless of mileage, torque levels, or break-in procedure, and are not covered by warranty.

**Installation Instructions:**

**IMPORTANT:** Please take all necessary safety precautions; including protective clothing and proper securing of vehicle. The aid of a floor jack or transmission jack for transmission installation and/or removal is strongly recommended. The use of a ratchet-type strap to secure transmission to jack platform is also recommended. Installation should be completed by two persons in order to steady and properly align transmission. Never use transmission-to-bellhousing bolts to "draw-in" the transmission. This may permanently damage the transmission or clutch disc.

1. If using the Chevrolet Performance Transmission installation kit, refer to those instructions first. If using other clutch, flywheel, or bellhousing, refer to those instructions.

**NOTE:** Dial indicating the bell housing to ensure proper tolerances should be performed if not using CPP bell housing and New CPP Crate Engine assembly. Input shaft pilot must be within .005" runout of engine crankshaft centerline as measured from the pilot bearing. Rebuilt or remanufactured engines that are not properly line bored often suffer pattern distortion. If excessive runout exists, offset dowel pins must be used to correct the condition (not included in kit). Failure to adhere to specified runout tolerance may result in excessive noise, vibrations, increased shift effort, and/or premature failure of transmission not covered by warranty.

2. Install eight transmission-to-bellhousing bolts and torque to 31-40 lb-ft.
3. Continue to support trans with trans jack and install trans mount using two bolts. Torque to 31-40 lb-ft.
4. Install crossmember. Torque to manufacturer's specification.



5. With transmission mount settled into the crossmember and crossmember secured to the vehicle chassis, remove jack.
6. Install shift handle and knob using instructions provided with shift knob kit.
7. Continue with necessary custom installation steps to complete install.
8. Reconnect battery.
9. Place transmission in neutral position and start as desired. Use caution when putting into gear for first time. Improper clutch adjustment or possible presence of air in clutch release system may not allow clutch to fully disengage; causing unintended movement of vehicle and potential harm to persons or property.

**ADDITIONAL NOTES:**

- All Magnum transmissions are equipped with a Reverse Inhibitor Solenoid located at the right rear of the transmission. This solenoid is intended to keep users from unintentionally engaging reverse when traveling forward. The solenoid can be left disconnected. If not utilized the solenoid will increase the difficulty of shifting into reverse by adding spring pressure. To release this pressure, a 12-volt signal must be applied, allowing for easy engagement. Chevrolet Performance Parts recommends the use of a "momentary switch" mounted in the vehicle cabin to disengage the solenoid as desired. DO NOT remove the solenoid under any circumstances. Removal may result in unintended engagement of reverse gear during forward travel.
- Additional hardware may be necessary to achieve the correct speedometer calibration if using the mechanical speedometer cable output. Many aftermarket solutions are available and are easy to install. For details please consult your CPP dealer.
- Fluid fill can be achieved several different ways. By filling prior to installation (may leak during installation), by using a hand pump to push fluid up into transmission fill plug from underneath the vehicle, or by removing the shifter and pouring in fluid from inside the vehicle. If you require assistance consult your CPP dealer.
- Magnum transmissions feature several protrusions which are intended to serve as loading or locating points during automated portions of transmissions assembly. Additionally, other tabs may exist to protect sensitive parts during assembly and shipping of units, such as the triangular shaped tabs found near the reverse light solenoid on the passenger side of the transmission main case. It is generally accepted practice to modify or remove the aforementioned protrusions as necessary to prevent interference with other vehicle components. However, please note that drastic modification to any Chevrolet Performance product, including any modifications intended to alter or "aid" in specific functions, may void the product's warranty. If you have questions or concerns related to this topic, please consult your CPP dealer.
- LS1 starter (10465385) must be used to fit the CPP bell housing and the LS crate engine of your choice.
- Transmission is set up for hydraulic clutch release. Seek aftermarket clutch master cylinder and pedal for your particular application. Concentric Slave Cylinder (CSC) requires approximately 10 mm of travel to release the clutch. CSC is a production 1998-2002 V8 Camaro/Firebird component. Most aftermarket sources will have a corresponding clutch master cylinder that will work for this application.
- Output shaft requires a 31 spline slip yoke (not included). Seek aftermarket sources that have the correct u-joint size for your application.

## Transmission manuelle à 6 vitesses Chevrolet Performance Super Magnum : spécifications (16301620)

Nous vous remercions d'avoir choisi Chevrolet Performance comme source de haute performance. Chevrolet Performance s'est engagée à offrir une technologie de rendement éprouvée et novatrice qui est réellement... beaucoup plus que de la puissance. Les pièces de Chevrolet Performance ont été conçues, élaborées et mises à l'essai de manière à dépasser vos attentes de réglage précis et de fonction. Veuillez vous reporter à notre catalogue pour connaître le centre Chevrolet Performance Parts autorisé le plus près de chez vous ou visitez notre site Web à [www.chevroletperformance.com](http://www.chevroletperformance.com).

Cette publication donne des informations générales sur la pose d'une transmission manuelle à 6 vitesses Chevrolet Performance Super Magnum. Veuillez lire en entier la présente publication avant de commencer à travailler. De plus, veuillez vérifier que tous les composants nommés ci-dessous sont inclus dans l'ensemble.

Les renseignements ci-dessous sont divisés selon les sections suivantes : contenu de l'ensemble, instructions de pose.

L'ensemble de transmission incorpore de la technologie moderne dans un ensemble qui peut être posé derrière les moteurs Chevrolet. L'ensemble de transmission comprend la transmission, le sélecteur de rapport et la boule de changement de rapport. Cet ensemble est assemblé avec des composants neufs de première qualité. Des composants additionnels sont nécessaires pour effectuer la pose dans un véhicule. Chevrolet Performance Parts met à disposition une trousse d'installation de transmission (19301625) qui contient les composants nécessaires à la pose de cette transmission derrière la plupart des petits blocs de 3e-4e génération.

Ces caractéristiques techniques constituent un supplément aux manuels d'entretien d'usine. Ces caractéristiques techniques ne sont pas destinées à remplacer les pratiques d'entretien complètes et détaillées expliquées dans les manuels de réparation d'usine.

Observer toutes les précautions et tous les avertissements en matière de sécurité présentés dans le Manuel d'entretien au moment d'installer ce groupe dans n'importe quel véhicule. Porter un protecteur pour la vue et des vêtements de protection appropriés. Soutenir fermement le véhicule avec des chandelles au moment de travailler sous le véhicule ou autour de celui-ci. Utiliser seulement les outils appropriés. Faire preuve d'extrême prudence lorsqu'on travaille avec des liquides ou des matériaux inflammables, corrosifs ou dangereux. Certaines procédures nécessitent l'utilisation d'un équipement spécial et des habiletés particulières. Si vous ne possédez pas la formation, l'expertise et les outils nécessaires pour effectuer toute partie de cette conversion en toute sécurité, ce travail devrait être réalisé par un professionnel.

Les renseignements contenus dans cette publication sont présentés sans aucune garantie. Tout risque encouru pendant l'utilisation de cette publication est entièrement assumé par l'utilisateur. La conception de composant spécial, les procédures mécaniques et les qualifications de chaque lecteur sont hors du contrôle de l'éditeur et c'est pourquoi il décline toute responsabilité afférente en lien avec l'utilisation des renseignements fournis dans cette publication.

Chevrolet, Chevy, l'emblème Chevrolet, General Motors et GM sont des marques déposées de General Motors.



**Contenu de la trousse :**

- 1 - 19301621 Ensemble de transmission
- 1 - 19301622 Trousse de manche
- 1 - 19301623 Trousse de pommeau
- 1 - 19301618 Feuille de directives

**Pièces additionnelles (vendues séparément) :**

- 1 - Joint coulissant à 31 cannelures (avec taille de joint de cardan au choix)
- 1 - Disque d'embrayage à 26 cannelures et/ou trousse d'embrayage complète (se reporter au catalogue CPP pour la trousse de pose de transmission)
- 1 - Tresse électrique pour le solénoïde d'inhibiteur de marche arrière (si l'opération est nécessaire, se reporter aux notes à la dernière page).
- Adaptateur de câble d'indicateur de vitesse (mécanique) et/ou connexion tressée (électrique)

**Spécifications générales :**

- La transmission de la série Super Magnum a une puissance de 700 lb-pi de couple continu. Cependant, cette puissance peut être affectée par d'autres conditions que le régime moteur, comme l'utilisation, le poids brut du véhicule, la sélection d'embrayage, la sélection des pneus, etc.
- Votre transmission Super Magnum nécessite environ 8 pintes d'ATF de type Dexron III. **REMARQUE :** L'utilisation d'autres liquides que ceux spécifiés peut annuler la garantie.

**Procédure de rodage :**

- Les transmissions Super Magnum emploient un système de synchronisation sophistiqué. Pour des performances optimales et la longévité du produit, il est important de bien « roder » l'appareil avant de tenter tout changement de rapport à haut régime.
- Le rodage doit s'effectuer pendant au moins 500 milles et comporter de fréquents passages au rapport supérieur et inférieur en passant par tous les rapports de marche avant afin d'« asseoir » les surfaces mécaniques correctement.

**REMARQUE :** Le changement de rapport à pleins gaz (WOT) ou sans utilisation correcte de l'embrayage peut endommager l'appareil indépendamment du kilométrage, des niveaux de couple ou de la procédure de rodage, et n'est pas couvert par la garantie.

**Directives d'installation :**

**IMPORTANT :** Veuillez prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires, y compris le port de vêtements de protection et une fixation correcte du véhicule. Il est fortement recommandé de s'aider d'un cric rouleur ou d'un cric de transmission pour la pose et/ou la dépose de la transmission. L'utilisation d'une sangle à cliquet pour attacher la transmission à la plateforme du cric est également recommandée. La pose doit être effectuée par deux personnes afin d'aligner la transmission correctement. Ne jamais utiliser de boulons de la transmission au carter d'embrayage pour faire rentrer la transmission. Cela pourrait endommager la transmission ou le disque d'embrayage de manière permanente.

1. Pour la trousse de pose de la transmission Chevrolet Performance, se reporter aux instructions correspondantes en premier. En cas d'utilisation d'un autre embrayage, volant moteur ou carter d'embrayage, se reporter aux instructions correspondantes.

**REMARQUE :** Le cadran indique que le carter d'embrayage pour assurer des tolérances correctes doit être effectué si le carter d'embrayage CPP et le nouvel ensemble de moteur Crate CPP ne sont pas utilisés. Le pilote d'arbre d'entrée doit être à moins de 0,005 po. d'excentricité par rapport à l'axe du vilebrequin du moteur. La mesure est prise à partir du roulement-guide. Les moteurs remis à neuf ou reconditionnés qui ne sont pas alésés correctement présentent souvent une déformation d'allure. En cas d'excentricité excessive, des goupilles de centrage (non incluses dans la trousse) doivent être utilisées pour régler le problème. Si la tolérance d'excentricité spécifiée n'est pas respectée, cela peut entraîner un bruit excessif, des vibrations, un effort accru de changement de rapport et/ou une défaillance prématurée de la transmission non couverte par la garantie.



2. Poser huit boulons de la transmission au carter d'embrayage et les serrer à un couple de 31-40 lb-pi.
3. Continuer à soutenir la transmission à l'aide du cric de transmission et poser le support de transmission avec deux boulons. Serrer à un couple de 31-40 lb-pi.
4. Poser la traverse. Serrer au couple selon les spécifications du fabricant.
5. Quand le support de transmission est installé dans la traverse et que la traverse est fixée au châssis du véhicule, déposer le cric.
6. Poser le levier et le pommeau de changement de rapport en suivant les instructions fournies avec la trousse de pommeau de changement de rapport.
7. Poursuivre les étapes nécessaires de pose personnalisée pour terminer la pose.
8. Rebrancher la batterie.
9. Mettre la transmission au point mort et démarrer. Faire attention lors de la première mise en marche. Un ajustement incorrect de l'embrayage ou une possible présence d'air dans le système de débrayage peuvent empêcher que le débrayage s'effectue complètement, ce qui entraîne un mouvement imprévu du véhicule et des dommages éventuels aux personnes ou aux biens.

**REMARQUES ADDITIONNELLES :**

- Toutes les transmissions Magnum sont équipées d'un solénoïde inhibiteur de marche arrière placé à l'arrière et à droite de la transmission. Ce solénoïde est prévu pour empêcher les conducteurs de passer involontairement en marche arrière lors de la marche avant. Le solénoïde peut être laissé débranché. S'il n'est pas employé, le solénoïde augmente la difficulté du changement de rapport en marche arrière en ajoutant la pression d'un ressort. Pour relâcher cette pression, un signal de 12 volts doit être appliqué, ce qui permet un engagement facile. Chevrolet Performance Parts recommande l'utilisation d'un « commutateur temporaire » installé dans l'habitacle pour désactiver le solénoïde si nécessaire. NE PAS déposer le solénoïde pour quelque raison que ce soit. La dépose peut entraîner le passage involontaire en marche arrière lors de la marche avant.
- Des éléments supplémentaires peuvent être nécessaires pour arriver à un étalonnage correct de l'indicateur de vitesse en cas d'utilisation de la sortie par câble de l'indicateur de vitesse mécanique. De nombreuses solutions sont disponibles sur le marché secondaire et sont faciles à poser. Pour plus de détails, veuillez consulter votre concessionnaire CPP.
- Le remplissage de liquide peut se faire de plusieurs façons. En remplissant avant la pose (risque de fuite lors de la pose), en utilisant une pompe à main pour pousser le liquide dans le bouchon de remplissage de transmission depuis le dessous du véhicule, ou en déposant le levier de changement de rapport et en versant le liquide depuis l'intérieur du véhicule. Si vous avez besoin d'aide, renseignez-vous auprès de votre concessionnaire CPP.
- Les transmissions Magnum comportent plusieurs aspérités conçues pour servir de point de chargement ou de localisation lors des étapes automatisées de l'assemblage des transmissions. De plus, d'autres pattes peuvent être présentes, qui servent à protéger les pièces fragiles lors du montage et du transport des appareils, comme les pattes triangulaires près du solénoïde de témoin de marche arrière du côté passager du carter principal de la transmission. Il est généralement acceptable de modifier ou de retirer les aspérités en question si nécessaire pour ne pas gêner le fonctionnement des autres composants du véhicule. Cependant, veuillez noter que des modifications importantes de tout produit Chevrolet Performance, y compris toute modification censée altérer ou « faciliter » certaines fonctions, peut annuler la garantie du produit. Pour toute question ou préoccupation en lien avec ce sujet, veuillez consulter votre concessionnaire CPP.
- Le démarreur LS1 (10465385) doit être utilisé pour fixer le carter d'engrenage CPP et le moteur crate LS de votre choix.
- La transmission est configurée pour le débrayage hydraulique. Chercher un maître-cylindre d'embrayage et une pédale du marché secondaire pour votre application particulière. Le cylindre asservi concentrique (CSC) doit se déplacer d'environ 10 mm pour relâcher l'embrayage. CSC est un composant des Camaro/Firebird V8 fabriquées de 1998 à 2002. La plupart des sources du marché secondaire disposent d'un maître-cylindre d'embrayage correspondant qui convient pour cette application.
- L'arbre de sortie nécessite un joint coulissant à 31 cannelures (non inclus). Chercher les sources du marché secondaire qui possèdent des joints de cardan dont la taille convient pour votre application.



## Transmisión manual de 6 velocidades Chevrolet Performance Super Magnum Especificaciones (16301620)

Gracias por elegir Chevrolet Performance como su fuente de alto desempeño. Chevrolet Performance está comprometido a proporcionar tecnología de desempeño comprobada e innovadora que en realidad... sea más que sólo potencia. Las partes de Chevrolet Performance están diseñadas, desarrolladas y probadas para exceder sus expectativas de ajuste y función. Por favor consulte nuestro catálogo respecto al Centro Autorizado de Chevrolet Performance Parts más cercano a usted o visite nuestra página en Internet [www.chevroletperformance.com](http://www.chevroletperformance.com).

Esta publicación proporciona información general sobre la instalación de una transmisión manual de 6 velocidades Chevrolet Performance Super Magnum. Por favor lea esta publicación completa antes de comenzar el trabajo. Además, por favor verifique que todos los componentes indicados a continuación estén incluidos en el juego.

La siguiente información se divide en las siguientes secciones: contenido de paquete, instrucciones de instalación.

El paquete de transmisión incorpora tecnología moderna en un paquete que se puede instalar detrás de motores Chevrolet. El paquete de transmisión incluye la transmisión, la palanca de cambios, y la bola de cambio. Este paquete se ensambla con componentes de calidad premium completamente nuevos. Se requerirán componentes adicionales para completar la instalación en un vehículo. Chevrolet Performance Parts ofrece un Juego de instalación de transmisión (19301625) que contiene los componentes necesarios para instalar esta transmisión detrás de la mayoría de los bloques pequeños Generación 3-4.

Se pretende que estas especificaciones sean un complemento para los manuales de servicio de fábrica. No se pretende que estas especificaciones reemplace las prácticas de servicio completas y detalladas explicadas en los manuales de servicio de fábrica.

Observe todas las precauciones de seguridad y advertencias de los manuales de servicio durante la instalación de este paquete en cualquier vehículo. Utilice protección para los ojos y ropa de protección adecuada. Soporte el vehículo firmemente con los puntales hidráulicos cuando trabaje bajo o alrededor de éste. Sólo use las herramientas adecuadas. Tenga mucha precaución cuando trabaje con líquidos y materiales inflamables, corrosivos y peligrosos. Algunos procedimientos requieren equipo y habilidades especiales. Si no tiene la capacitación, experiencia, y herramientas apropiadas para realizar cualquier parte de esta conversión con seguridad, este trabajo debe ser realizado por un profesional.

La información contenida en esta publicación se presenta sin ninguna garantía. El usuario asume completamente todo el riesgo por su uso. El diseño de componentes específicos, los procedimientos mecánicos, y las calificaciones de los lectores están más allá del control del editor, y por lo tanto el editor declina cualquier responsabilidad incurrida en conexión con el uso de la información provista en esta publicación.

Chevrolet, Chevy, el Emblema de Corbatín Chevrolet, General Motors, y GM son marcas comerciales registradas de General Motors Company.



**Contenido del Estuche:**

- 1 - 19301621 Ensamble de transmisión
- 1 - 19301622 Juego de manija
- 1 - 19301623 Juego de perilla
- 1 - 19301618 Hoja de Instrucciones

**Partes adicionales (Vendidas por separado):**

- 1 - Yugo de deslizamiento de 31 estrías (con tamaño de junta U de su elección)
- 1 - Disco de embrague de 26 estrías y/o juego de embrague completo (consulte el catálogo CPP respecto al juego de instalación de transmisión)
- 1 - Conector flexible eléctrico para solenoide de inhibidor de reversa (si se desea la operación, vea las notas en la última página)
- Adaptador de cable de velocímetro (mecánico) y/o conector flexible (eléctrico)

**Especificaciones generales:**

- La transmisión serie Super Magnum está clasificada para 700 lbs pie de par continuo. Sin embargo, esta clasificación puede ser afectada por condiciones diferentes a la salida del motor, tales como el uso, peso bruto del vehículo, selección de embrague, selección de llantas, etc.
- Su transmisión Super Magnum requiere aproximadamente 8 pintas de Dexron III tipo ATF. **NOTA:** El uso de fluidos diferentes al especificado puede anular la garantía.

**Procedimiento de asentamiento:**

- Las transmisiones Super Magnum usan un sistema de sincronizador sofisticado. Para desempeño óptimo y longevidad del producto, es importante "asentar" adecuadamente la unidad antes de intentar cualquier cambio de altas rpm.
- El programa de asentamiento debe durar no menos de 500 millas, e incluir cambios ascendentes y descendentes frecuentes a través de todas las velocidades de avance para "asentar" adecuadamente las superficies mecánicas.

**NOTA:** Realizar cambios con acelerador completamente abierto (WOT) o sin el uso apropiado del embrague puede dañar la unidad sin importar el kilometraje, niveles de par, o procedimiento de asentamiento, y no está cubierto por la garantía.

**Instrucciones de Instalación:**

**IMPORTANTE:** Por favor tome todas las precauciones de seguridad necesarias; incluyendo ropa de protección y asegurar adecuadamente el vehículo. La ayuda de un gato de piso o gato para transmisión para la instalación y/o desinstalación de la transmisión se recomienda ampliamente. También se recomienda el uso de la correa tipo matraca para asegurar la transmisión a la plataforma del gato. La instalación se debe completar por dos personas para alinear firme y adecuadamente la transmisión. Nunca use pernos de transmisión al alojamiento de campana para "introducir" la transmisión. Esto dañará permanentemente la transmisión o el disco de embrague.

1. Si usa el juego de instalación de transmisión Chevrolet Performance, consulte esas instrucciones primero. Si usa otro embrague, volante de inercia, o alojamiento de campana, consulte esas instrucciones.

**NOTA:** Indique con carátula el alojamiento de campana para asegurar que se realicen las tolerancias adecuadas si no se usa el alojamiento de campana CPP y el ensamble de Motor armado CPP nuevo El piloto de eje de entrada debe estar dentro de .005" de excentricidad de la línea de centro del cigüeñal del motor como se mide desde el cojinete piloto. Los motores reacondicionados o reconstruidos que no están perforados en línea adecuadamente a menudo sufren distorsión del patrón. Si existe excentricidad excesiva, se deben usar clavijas de espiga de compensación para corregir la condición (no incluidas en el juego). La falla en adherirse a la tolerancia de excentricidad especificada puede resultar en ruido y vibraciones excesivas, incremento de esfuerzo de cambio, y/o falla prematura de la transmisión no cubiertos por la garantía.





2. Instale ocho pernos de transmisión al alojamiento de campana y apriete a 31-40 lbs pie.
3. Continúe soportando el transmisión con el gato de transmisión e instale el montaje de la transmisión con dos pernos. Apriete a 31-40 lbs pie.
4. Instale el travesaño. Apriete a la especificación del fabricante.
5. Con el montaje de transmisión asentado dentro del travesaño y el travesaño asegurado al chasis del vehículo, retire el gato.
6. Instale la manija y perilla de cambios con las instrucciones provistas con el juego de la perilla de cambio.
7. Continúe con los pasos de instalación personalizada necesarios para completar la instalación.
8. Vuelva a conectar la batería.
9. Coloque la transmisión en posición neutra y arranque conforme lo desee. Tenga precaución cuando ponga la velocidad por primera vez. El ajuste incorrecto del embrague o la posible presencia de aire en el sistema de liberación del freno puede no permitir que se desconecte completamente el embrague; causando el movimiento no intencional del vehículo y daño potencial a personas o propiedad.

#### **NOTAS ADICIONALES:**

- Todas las transmisiones Magnum están equipadas con un Solenoide inhibidor de reversa ubicado en la parte trasera derecha de la transmisión. Se pretende que este solenoide evite que los usuarios coloquen accidentalmente la reversa cuando viajen al centro. El solenoide se puede dejar desconectado. Si no se utiliza, el solenoide incrementará la dificultad de cambiar a la reversa al agregar la presión de resorte. Para liberar esta presión, se debe aplicar una señal de 12 voltios, permitiendo la conexión fácil. Chevrolet Performance Parts recomienda el uso de un "interruptor momentáneo" montado en la cabina del vehículo para desconectar el solenoide como se desee. NO retire el solenoide bajo ninguna circunstancia. La desinstalación puede resultar en una conexión accidental de la reversa durante el viaje hacia el frente.
- Puede ser necesario hardware adicional para lograr la calibración correcta del velocímetro si se usa la salida del cable del velocímetro mecánico. Muchas soluciones post-venta están disponibles y son fáciles de instalar. Para detalles por favor consulte a su concesionario CPP.
- El relleno de fluido se puede lograr de varias formas diferentes. Llenando antes de la instalación (se puede fugar durante la instalación), con una bomba manual para introducir el fluido hacia arriba dentro del tapón de relleno de la transmisión desde debajo del vehículo, o retirando la palanca de cambios y vertiendo el fluido desde el interior del vehículo. Si requiere asistencia consulte a su concesionario CPP.
- Las transmisiones Magnum presentan varias protuberancias que están diseñadas para servir como puntos de carga y ubicación durante porciones automatizadas del ensamble de las transmisiones. Adicionalmente, pueden existir otras lengüetas para proteger las partes sensibles durante el ensamble y embarque de las unidades, tales como las lengüetas en forma triangular que se encuentran cerca del solenoide de la luz de reversa sobre el lado del pasajero de la caja principal de la transmisión. Una práctica generalmente aceptada es modificar o retirar las protuberancias antes mencionadas conforme sea necesario para prevenir la interferencia con otros componentes del vehículo. Sin embargo, por favor observe que la modificación drástica a cualquier productor de Chevrolet Performance, incluyendo cualquier modificación que pretenda alterar o "ayudar" en funciones específicas, puede anular la garantía de los productos. Si tiene cualquier pregunta o preocupación relacionada con este tema, por favor consulte a su concesionario CPP.
- El motor de arranque LS1 (10465385) se debe usar para adaptar el alojamiento de campana CPP y el motor armado LS de su elección.
- La transmisión está configurada para liberación hidráulica del embrague. Busque un cilindro maestro de embrague y edal post-venta para su aplicación particular. El Cilindro esclavo concéntrico (CSC) requiere aproximadamente 10 mm de viaje para liberar el embrague. CSC es un componente Camaro/Firebird V8 de producción 1998-2002. La mayoría de las fuentes post-venta tendrán un cilindro maestro de embrague correspondiente que funcionará para esta aplicación.
- La flecha de salida requiere un yugo de deslizamiento de 31 estrías (no incluido). Busque fuentes post-venta que tengan el tamaño de junta U correcto para su aplicación.